

EL FÁRRO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Año IX. - Núm: 2.421

Ceuta Miércoles 5 de Agosto de 1942

Ejemplar: 25 cts.

Siguendo EL FÁRRO su tradicional costumbre anual de solemnizar la fiesta de la Santísima Virgen de Africa y la fecha del paso del Convoy de la Victoria, hoy no trabajarán en los talleres de este diario; dando así descanso merecido al personal productor del mismo. Así, pues, como todos los años anteriores en este día, no se publicará EL FÁRRO.

Desaparición y hallazgo de Nuestra Virgen

Justiniano, emperador de Oriente, terminada la conquista de esta parte de Africa al principio del siglo VI, concedió a Ceuta grandes privilegios, convirtiéndola en la más hermosa y rica ciudad del litoral y queriendo justificar la mucha estima que tenía a esta plaza, por conocer que era la llave del Mediterráneo, envió a su gobernador Procopio, una imagen de la madre de Dios, para que se la venerase, erigiéndole un suntuoso templo. Procopio recibió la imagen y cumpliendo con la orden del emperador, mandó construir un soberbio santuario, en el cual los hijos de Ceuta le tributarán la veneración a que era acreedora.

Rota la monarquía goda en las orillas del Guadalete, posesionados los árabes de esta Ciudad, desapareció la bendita imagen con dolor de sus habitantes que la habían aclamado por Patrona.

Conquistada la plaza por D. Juan I de Portugal el 14 de agosto de 1415, un día, soldados hijos de esta ciudad, del Escuadrón Voluntario, salen a hacer la descubierta al campo fronterizo y quedan maravillados al ver sobre la concavidad del monte, una luz celestial, claridad divina que ilumina todo el campo, mucho más intensa que la del Sol, presurosos llegan los soldados hasta donde nace la luz y descubren la imagen, que por más de siete siglos había estado oculta por la devoción a la profanación de los infieles. Mientras unos custodiaban el valioso tesoro, otros avisan al gobernador; quien llega en unión del pueblo y procesionalmente es conducida a la plaza y depositada en una capilla existente donde hoy está la catedral.

A la mañana siguiente, con admiración de todos, la imagen había desaparecido del sitio colocada la tarde anterior y aparece en un montecillo cercano con la faz al campo moro.

Volviose a repetir la procesión y al ano-



La Santísima Virgen de Africa, Patrona de esta ciudad

UN AUTOGRAFO DEL CAUDILLO

Buenos Aires, 4. 23.30. — Una carta autógrafa del Generalísimo Franco y una reproducción en madera de la carabela "Santa María", regalo del Jefe del Estado español, han sido entregadas por el Embajador de España, almirante Magaz al presidente señor Castillo. —EFE.

AUDIENCIA DIPLOMATICA

Madrid, 4. 23.30. — El Ministro de Asuntos Exteriores recibió hoy en el palacio de Santa Cruz, en audiencia diplomática a los embajadores de Alemania Dr. von Stohren, de Italia, señor Lequio, y de la Gran Bretaña Sir Samuel Hoare. — CIFRA.

El presente número está dedicado a la festividad de Nuestra Señora de Africa y a la conmemoración del paso del Convoy

chequer quedó nuevamente en la capilla mirando hacia la Ciudad; no había amanecido el día, cuando los atónitos ojos de los habitantes de Ceuta vieron a la Virgen en el sitio de su predilección, sobre el mismo montecillo y con la cara hacia el campo enemigo; entonces, comprendiendo el pueblo, que la aclamaba por Patrona, la voluntad Divina, la dejó en aquel sitio, donde D. Fernando, infante, nieto de D. Juan I, gobernador de la plaza le erigió el magnífico templo que visitamos, colocándola de espaldas a la Ciudad y mirando al continente cuyo nombre ostenta.

Al saber por medio de los emisarios mandados por el rey don Juan I de Portugal, el Papa Eugenio IV, la conquista de Ceuta, la mandó celebrar con gran pompa, disponiendo regocijos públicos, que duraron 5 días, celebrando una solemne función religiosa en acción de gracias por haber arrojado a los infieles de la ciudad que les servía para asolar las costas de los cercanos países cristianos.

Agradeció los valiosos regalos que le mandaba el monarca lusitano, consistentes en joyas y objetos de gran valor encontrados en la plaza conquistada, y queriendo demostrar el cariño que tenía al bravo caudillo, alentarle en sus empresas en Africa, para que sirviera de baluarte entre la fé y el error, dando testimonio de que quería se conservase la conquista y que retornara a la religión católica tan importante plaza. De su oratorio cogió una hermosa imagen de la Madre de Dios, obra del Evangelista San Lucas y, entregándosela a los comisionados, les recomendó la eligieran por Patrona de Ceuta bajo la advocación de Nuestra Señora de Africa, y que la venerasen con gran cariño por ser muy milagrosa.

Encargo que cumplieron los embajadores exactamente, colocándola provisional-

(Pasa a la cuarta)

Alfón y Compañía

ALMACENISTA DE VIVERES

AL POR MAYOR

Jáudenes, 18 CEUTA Apartado, 10

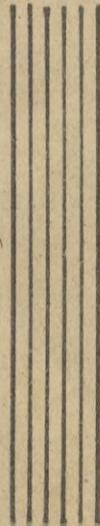
JOYERIA

LA ESMERALDA

CEUTA

EMPRESA ALUMBRADO ELECTRICO DE CEUTA

Capital: 3.000.000 de ptas.



Sociedad Anónima

La Unión y el Fenix Español

Compañía Nacional de Seguros

FUNDADA EN 1884

Domicilio social: Madrid, Alcalá, 42, (Palacio de su propiedad)

Opera en los ramos de incendios, vida en su diversas combinaciones, rentas vitalicias, accidentes del trabajo, responsabilidad civil, automóviles, robo, transportes, (cascos y mercancías), valores y riesgos diversos.



Tiene Subdirecciones en todas las Capitales y Agencias en todos los pueblos
Subdirección de Ceuta y Zona Occidental de Marruecos:

Carlos Gutiérrez Landa

González de la Vega, núm. 5, (frente a Correos.) - Teléfono, 141
Apartado, número 21

Sucursal en Tetuán: Sidi Mandri, 15. - Teléfono, 3-5-1. - Apartado, 97

José Ibáñez Canto

SUCESOR DE JOSE IBAÑEZ CUENCA

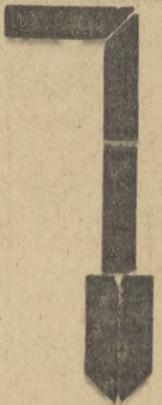


ALMACEN DE TEJIDOS

CASA FUNDADA EN 1898

IMPRENTA

Trabajos de lujo y artísticos. Especialidad en impresos para oficinas militares. Impresos comerciales. Libros rayados. Libros de texto, Folletos. Etcétera, etcétera



Imperio

Méndez Núñez, 4. Teléfono, 42. CEUTA

VIDA RELIGIOSA

CALENDARIO. — Miércoles 5 de agosto de 1942. Van 217 días y faltan 148. El sol sale a las 5'15 y pónese a las 19'26. La luna sale a las 0'7 y pónese a las 14'11. Luna nueva el día 12.

SANTORAL DEL DIA. — Nuestra Señora de las Nieves. — Santos: Emigdio, ob.; Eusignio, Cantidiano, Sobelo, Cantidio, Afra, mrs.; París, Nemio, Casiano, obs.

NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES. — En el siglo IV vivía en Roma un tal Juan, noble patricio, casado con rica dama y como no tuvieran hijos nombraron heredera de sus bienes a la Virgen, suplicándola que les manifestara en qué quería se emplease.

Aceptó María y en la noche del 5 de agosto, en pleno calor, se apareció la Reina de los Cielos por separado a cada uno de los esposos y les dijo que fuesen al monte Esquilino y que la parte que viesan ocupada por nieve se la dedicasen edificando una iglesia. Los esposos se comunicaron los sueños, quedando asombrados al ver que eran los mismos, pero más aún cuando al acudir al Papa Liberio para darle la noticia, supieron que había sido agraciado con la misma visión. Clero y fieles subieron al monte, encontraron la nieve y se comenzaron las obras, que acabaron con suntuosidad. A la iglesia se la llamó primero de Liberio, después de Santa María del Pesebre, por venerarse aquel en que descansó Jesús, y por último llamóse Santa María la Mayor. Por intercesión de Nuestra Señora con el título de las Nieves se han obrado multitud de milagros.

MISA PARA MAÑANA. — La Transfiguración de Nuestro Señor Jesucristo. — Segunda y tercera, oraciones, secretas y post-comuniones de San Sixto y compañeros mártires y por la paz. Credo. Prefacio de la Natividad.

Ayuntamiento de Ceuta

ALCALDIA

En nombre del pueblo de Ceuta y del elemento militar de esta población, se invita a los voluntarios de la División Azul que se encuentren en esta pasen por este Ayuntamiento a las 12 horas del día 5 de los corrientes, para rendirles homenaje por su heroico comportamiento y ofrecerles una copa de vino español.

Ceuta, 3 de agosto de 1942.

El Alcalde.

Programa Oficial

de los festejos que patrocinados por el Ilustre Ayuntamiento de Ceuta se celebrarán los días 4 al 9 de Agosto.

DIA 4, MARTES

A las 7'30. — Diana.
A las 10. — Reparto de donativos en metálico a los pobres de la ciudad.

A las 18. — Primera prueba del concurso de natación y primera eliminatoria de water-polo.

A las 19'30. — Solemne salve en el Santuario de la Patrona.

A las 20'15. — Concierto Banda de Música de La Legión en la Plaza de Africa por la Legión.

A las 23'30. — Inauguración del Real de la Feria.

A las 23'30. — Concesión del premio de 5.000 pesetas establecido por el Ilustrísimo Ayuntamiento, a la mejor caseta presentada en el Real de la Feria.

DIA 5, MIERCOLES

A las 7'30. — Diana.

A las 10'30. — Solemne función religiosa en el Santuario de la Patrona, con asistencia del Ilustre Cabildo Catedral, autoridades militares y civiles e ilustre Ayuntamiento, bajo mazas.

Después de dicha función serán depositadas coronas de flores naturales ante la Cruz de los Caídos.

A las 12. — Reparto de cartillas de ahorro a los niños de las Escuelas Nacionales y Municipales, cuyo importe ha sido donado por el Excmo. Sr. Alto Comisario de España en Marruecos, teniente general don Luis Orgaz Yoldi.

A las 12'30. — Segunda prueba del concurso de natación (estilo) y segunda eliminatoria de water-polo.

A las 17'30. — Carrera de cintas en bicicleta en la avenida principal del Real de la Feria.

A las 20. — Conmemoración histórico-religiosa del paso del Convoy de la Victoria.

A las 22. — Concesión de premios a los mejores escaparates.

A las 22'30. — Segunda velada.

A las 24. — Gran función de fuegos artificiales.

DIA 6, JUEVES

A las 7'30. — Diana.

A las 17'30. — Regatas y tercera eliminación de water-polo.

A las 19. — Concurso de carrozas en el Real de la Feria.

A las 20'30. — Gran cabalgata en la que por orden desfilarán las carrozas premiadas, seguidas de todas las presentadas al concurso, recorriendo el siguiente itinerario: Salida del Real de la Feria, Puente del Cristo, calle Edrisis, plaza de Africa, O'Donnell, Independencia, Avenida P. de Rivera, Camoens, F. Española, D. Juan I de Portugal, dislocándose en la Glorieta del comandante Ayuso.

A las 22'30. — Tercera velada.

A las 24. — Gran función de fuegos artificiales.

DIA 7, VIERNES

A las 22'30. — Cuarta velada.

DIA 8, SABADO

A las 22'30. — Quinta velada.

DIA 9, DOMINGO

A las 12. — Final del torneo de water-polo.

A las 20'15. — Concierto en la Plaza de Africa por la Banda de Música de La Legión.

A las 24. — Función de fuegos artificiales y traca final.

NOTA. — Los deportes marítimos serán organizados por "EDUCACION Y DESCANSO".

Ceuta, julio de 1942.
El presidente de la Comisión de Festejos,
Francisco Ruíz Sánchez
V.º B.º

El Alcalde
José Vidal Fernández
El secretario accidental,
Arturo Rubio

Ayuntamiento de Ceuta

ALCALDIA

Con motivo de celebrarse el día 5 del actual la festividad religiosa de nuestra Excelsa Patrona la Santísima Virgen de Africa, cuya fecha va unida a imborrables recuerdos para el pueblo de Ceuta, ruego con todo encarecimiento al vecindario asista a la tradicio-

nal función que tendrá lugar a las 10,30 horas de dicho día y engalanan sus balcones con colgaduras de los colores nacionales, en prueba de júbilo y patriotismo.

Ceuta, 3 de agosto de 1942.

El Alcalde.

Anuncie en El Faro

¡Gasolina!

Solo puede Vd. obtenerla

instalando un gasógeno.

¿Pero y cuándo no lo haga?

Instale Vd. un Gas-Móvil e irá como con

GASOLINA

Instalaciones rápidas

BAEZA HERMANOS

NOTICIAS VARIAS FERIA DE CEUTA

FALLECIMIENTO. — En Madrid, donde residía temporalmente, ha dejado de existir doña Rafaela Pestana, viuda de las Heras.

En esta población, donde era muy querida, su muerte ha causado hondo pesar.

A sus familiares y deudos, nuestro más sentido pésame.

DE LOS EXAMENES DE ESTADO. — En los exámenes de Estado celebrados recientemente han aprobado diecisiete alumnos preparados por la academia Navarro, los que, globalmente han obtenido dos sobresalientes, tres notables y doce aprobados.

A la vez que felicitamos a los aludidos alumnos, extendemos esta felicitación a la citada academia por el buen resultado obtenido en la preparación de aquellos.

VISITA. Hemos recibido la visita del secretario del Ayuntamiento de la Línea de la Concepción, abogado don Augusto Fritsch Marcucci, que viene a pasar unos días en esta ciudad, donde le deseamos una grata estancia.

ESPECTACULOS CIRCENSES. — Hicieron anoche su presentación en nuestra ciudad los dos espectáculos de circo, que adornan nuestra feria agostea, con sus variados y espectaculares números.

En días sucesivos, complacidos, haremos resaltar la calidad de ambos circos, que anoche con llenos rebosantes, hicieron su presentación.

Cumplenos hacer constar en esta primera cuartilla de elogio hacia los mismos, que sus números son de gran vistosidad, en todos los sentidos que encierran estos espectáculos circenses.

FELICITACIONES A LAS AFRIQUITAS. — Hacerlo enumerando a las incontables que se hallan en esta ciudad, sería tarea muy elevada y además, posiblemente, caeríamos en lamentables omisiones. Por ello, hoy, festividad de Nuestra Patrona la Santísima Virgen de Africa, nos complacemos en felicitar muy efusivamente a todas las afriquitas, deseándoles pasen un feliz día.

Para conocimiento del público se hace saber, que con ocasión de los próximos festejos de agosto en honor de Nuestra Excelsa Patrona la Santísima Virgen de Africa las siguientes Empresas de transportes han establecido los servicios especiales que a continuación se relacionan:

Ferrocarril de Ceuta a Tetuán — Los días 4, 5, 8 y 9 del corriente mes de agosto se organizará un tren especial que saldrá de Tetuán a las 9 de la noche, y de esta plaza para la vecina capital del Protectorado, a las 2 de la madrugada.

Empresas de Autobuses "La Valenciana". — Servicio especial con salida de esta Plaza para Tetuán, a la 1 de la madrugada de los días 4, 5, 6 y 9 del actual.

Empresas de Autobuses "La Sevillana". — Para Castillejos y Riffien: Salida de Ceuta, (estación de Autobuses) a las 21,30 y 1 de la madrugada.

Para Benjú. — Salidas a la 21,30 y 1 de la madrugada.

Ceuta, 1 de agosto de 1942.
El Presidente de la Comisión de Festejos, FRANCISCO RUIZ SANCHEZ.

Para teñir en casa, tinte La Cibetes.

Gobierno Militar de Ceuta

ABASTECIMIENTO DE CARNE PARA LA FUERZA DE ESTATA GUARNICION

Se saca a concurso el abastecimiento de carne de vaca para la fuerza de esta Guarnición.

Los industriales a quienes interese este concurso se presentarán en el despacho del Gobernador Militar el próximo día 10 a las diez horas; En donde por la Ponencia nombrada al efecto se les dará a conocer las condiciones del concurso para que seguidamente puedan presentar sus ofertas con las formalidades legales. — Ceuta 1.º de agosto de 1942. — El Gobernador Militar. — Alcubilla.

Nuestra sección ANUNCIOS BREVES está al alcance de todas las posibilidades, y solventa rápidamente las necesidades.

YBARROLA

Agentes de los Servicios Mancomunados de Cabotaje

Aceites combustibles. Carbones.

Lubrificantes. - Consignaciones

CEUTA-TANGER

Las Fiestas Colombinas

Continúan celebrándose con gran esplendor

Huelva, 5. 2 m. — Continúan celebrándose las fiestas colombinas con todo esplendor.

Por la tarde se ha verificado un magnífico festival taurino.

En las primeras horas de la noche ha marchado a Cádiz el jefe del Departamento de Cádiz, almirante jefe del Departamento, Excmo. señor Agacino. — CIFRA.

Entrega de la "Santa María" regalada por el Caudillo

Buenos Aires, 5. 2 m. — El acto de la entrega de la reproducción de la carabela "Santa María" al presidente Castillo por el Almirante Magaz en nombre del Caudillo, juntamente con la carta autógrafa de éste, se desarrolló dentro de la mayor cordialidad.

El Presidente Castillo agradeció vivamente el obsequio más que por su valor, por que testimonial el afecto que el Generalísimo en nombre del pueblo español expresa hacia la Argentina y su primer magistrado. — EFE.

LOCAL

MATRICULAS DE HONOR

En los exámenes de Estado zález Pumariaga, don Rodolfo han obtenido matriculas de honor los siguientes estudiantes a los que enviamos nuestra felicitación:

Don Fernando Olivie Gon-A. Arévalo Mackry, don Francisco Múgica Buhigas, don José Martínez Paz, don José Manuel Orgaz de la Fuente, don José Muñoz Pérez, don Loreto Gudín Guerrero, don Bonini Benhimol Roffé, don Isaac Benarroch Pinto y la señorita Alegria Lasry Taurel.

EL PREMIO DE CASETAS

En el concurso de casetas celebrado anoche en el real de la velada fué otorgado el premio de 5.000 pesetas concedido por el ilustre Ayuntamiento a la del Cuerpo de Artillería, que representa un patio andaluz, magníficamente logrado.

Desaparición y hallazgo de nuestra Virgen

(Viene de la primera)

mente en el nuevo templo cristiano, o sea, en la mayor mezquita encontrada en la Ciudad cuando la conquista, hasta erigirle el templo suntuoso en que hoy la veneramos; a donde fué trasladada, años después, en tiempo del gobierno de D. Fernando, Duque de Braganza y nieto de D. Juan I.

Agencia de Negocios

RAUDA

Teléfonos 447 y 605

TETUAN

Glinica documental del automóvil

HA SIDO OCUPADA YAKATARINOWHKA

Berlín, 5, (2 m.) - Las fuerzas alemanas han ocupado la ciudad de Yakatarinowhka situada cerca de la bahía de Jeisk en la orilla meridional del rio Jeja, según informan en los centros autorizados. - Efe.

RESUMEN DE LAS DISCUSIONES ELABORADAS POR GHANDI PARA EL CONGRESO PAN-INDIO

Nueva Delhi, 4. 24. — El Gobierno de la India ha hecho público el siguiente resumen de las discusiones estudiadas por el Comité que toma parte en el Congreso pan-indio y que elaboró el mahatma Ghandi: "En vista de que las proposiciones del gabinete de guerra británico presentadas por Cripps, han evidenciado la idea

inglesa de ejercer el imperialismo con mayor amplitud que nunca, el Comité del Congreso ha logrado llegar a un acuerdo sobre las siguientes conclusiones:

El Comité opina que la Gran Bretaña es incapaz de defender a la India. Cuanto hace Inglaterra, lo realiza en defensa propia. Existe, por tanto, un conflicto perenne entre los intereses británicos y los de la India. El Gobierno británico no tiene confianza

alguna en los partidos políticos indios. El Ejército de la India ha sido una fuerza hasta ahora destinada a mantener sometido al país y ha quedado al margen de éste, que no puede considerarse suya tal fuerza. Por esta política de constante desconfianza es por lo que no se confía la defensa nacional de la India a tales elementos. El Japón hace la guerra al imperio británico y la participación de la India en el conflicto no ha sido decidida con el consentimiento de los representantes del pueblo indio, sino que no ha pasado de ser una acción exclusivamente británica.

Si la India fuera libre, su primer paso sería probablemente negociar con los japoneses. El Congreso cree que los británicos deben retirarse de la India y carece de fundamento la pretensión de permanecer en ella con excusas de protección. El Comité desea dar seguridades al Gobierno y al pueblo japonés de que la India no abriga ningún sentimiento de enemistad hacia el Japón, ni hacia cualquier otra nación y únicamente quiere verse libre de toda dominación extranjera.

La India conseguirá su libertad por la no violencia y si los japoneses atacan la India y Gran Bretaña no responde al llamamiento del Congreso, éste se dirigirá a todos cuantos hacia el miran para pedirle que emprendan una campaña de no cooperación y de no violencia para con las fuerzas niponas.

Se expresan después los puntos en que consisten los principios de no cooperación, añadiendo que por ahora la no cooperación con el Gobierno británico es limitada. No podemos ayudar de modo activo a los ingleses, pues a juzgar por su actitud reciente, el Gobierno británico demostró no necesitar en modo alguno nuestra ayuda, quedando a salvo nuestra no ingrencia; pues está demostrado que los ingleses solo han deseado hasta ahora nuestra ayuda como esclavos.

Se refiere después a la política de "Tierra calcinada". El Comité estima que la entrada de soldados extranjeros en la India es peligrosa para los intereses del país y por ello hace un llamamiento al Gobierno británico para que retire las legiones extranjeras que se encuentran en la India y para que se abstenga de traer a ella nuevas fuerzas.

Termina diciendo: "Es vergonzoso traer a la India fuerzas extranjeras siendo la India un inagotable depósito de hombres. No acceder a la invitación del Comité es una prueba de la inmoralidad del imperialismo británico. — EFE.

Agencia Delgado
DESPACHO DE ADUANAS
Transportes y Consignaciones

A Waldo Frank le acometen a palos

Buenos Aires, 5. 2 m. — Después de una serie de extensas conversaciones en Buenos Aires y otras ciudades, el escritor norteamericano Waldo Frank, en vista de haber proyectado viaje a Chile, entregó una nota a la Prensa refiriéndose principalmente a la situación del país en el orden internacional, llegando en este sentido a una conclusiones que suscitaron determinadas

protestas en ciertos círculos.

El Ministro de Asuntos Exteriores, anunció que había enviado una nota al Embajador argentino en Washington para que comunicara al Gobierno de los Estados Unidos que Frank dejaba de ser persona grata, por haber infringido los más elementales deberes de caballerosidad y conducta moral, olvidándose de la generosa hospitalidad que

se le había dispensado. La nota añadía que en mérito a las cordiales relaciones con los Estados Unidos, que no pueden ser perturbadas por casos individuales de irresponsabilidad, no considera pertinente adoptar otra actitud y que no tiene carácter de reclamación."

Este incidente se ha agravado de forma inesperada por una agresión sufrida por Frank en su domicilio donde penetraron seis individuos, que le golpearon hasta dejarle en el suelo sin sentido.

Frank sufre ligeras contusiones, conmoción cerebral, erosiones y una leve herida en el temporal izquierdo.

Washington, 5. 2 m. — El secretario de Estado Helles, contestando a preguntas que se le han hecho sobre el atentado a Frank ha contestado: "Conoci la hospitalidad argentina hace 25 años, y estoy seguro de que a aquel país le duele este incidente y comparte los sentimientos de los amigos de Frank y de los compatriotas de éste". — EFE.

Buenos Aires, 5. 2 m. — El estado de Waldo Frank es satisfactorio.

La policía ha identificado a uno de los supuestos agresores, confiándose en que será detenido.

La sociedad argentina de escritores y otras entidades han condenado públicamente el atentado. — EFE.

Plazo concedido al Gobierno inglés

Washington, 4. 24. — La fecha del 7 del corriente es el límite del plazo concedido al Gobierno británico por los jefes nacionales indios para establecer la independencia de su país.

A medida que se acerca esta fecha, la atención norteamericana se concentra sobre los futuros acontecimientos.

En los centros diplomáticos se cree que los dirigentes norteamericanos se hallan cada vez más preocupados. La diplomacia de los Estados Unidos se apresta a buscar una fórmula que puede resultar aceptable por la Gran Bretaña y la India. — EFE.

Imprenta Moderna

Simón Fernández Vilchez

Ceuta

Trabajos de Artes Gráficas en general

I. Cabral, 8 - Teléfono 763

Va despejándose la incógnita del viaje de Churchill a Moscú

Parece que se está entrevistando con Stalin, en unión de Bullit

El asunto ha sido tratado en secreto por la Cámara de los Comunes

OCUPACION DE SUNGWAN
Tokio, 4. 21. — Los japoneses en el curso de las operaciones reanudadas hace pocos días en el Sureste de la provincia de Chekiang, han conquistado Sungwan. — EFE.

EN SUECIA SE INSISTE EN QUE EN MOSCÚ SE ESTAN CELEBRANDO ENTREVISTAS

Estocolmo, 4. 20. — Según informaciones suecas procedentes de Londres, se califica en ciertos círculos políticos londinenses la breve sesión recreta de la Cámara de los Comunes de prueba para los persistentes rumores de que Churchill se encuentra en la Unión Soviética desde hace unos días.

La frase de "no cundid nada sobre el tema de esta declaración" pronunciada por Atlee en la sesión hace suponer que se refería exclusivamente a los nuevos viajes de Churchill y sus negociaciones con Stalin.

Se dice que en estas negociaciones participará también el enviado especial de Roosevelt, Bullit, quien arribó a Londres a fines del mes pasado y ha desaparecido por completo desde su llegada.

Parece que la censura inglesa es muy rigurosa con respecto al viaje de Churchill y los correspondientes suecos envían solamente vagas indicaciones sobre el viaje, que sin duda se convertirá en los próximos días en una nueva sensación.

El servicio de información ha observado que durante el mes pasado las anunciadas conferencias sobre el segundo frente no se verificaron para este objeto, sino para acordar el viaje a la URSS y se añade que ni Churchill ni Bullit podrán permanecer mucho tiempo en la Unión Soviética. — EFE.

DECLARACIONES CONSIDERADAS COMO INOPORTUNAS

Berlín, 4. 20. — Las declaraciones de Lady Astor sobre el segundo frente son hoy martes calificadas de muy interesantes en la Wilhemstrasse, por la luz que arrojan en la interpretación que los ingleses dan a la alianza anglosoviética.

Lady Astor ha opinado que los bolcheviques no luchan por los Estados Unidos o por Inglaterra, sino únicamente por ellos mismos. En consecuencia, los ingleses y los norteamericanos van la cuestión de la creación del segundo frente exclusivamente desde el punto de vista de su propia defensa.

En la Wilhemstrasse se hace observar a este respecto que lady Astor no solo manifiesta su opinión personal sino también la de muchas personas de Inglaterra.

El hecho de que la Prensa inglesa se muestre indignada por tales declaraciones, significa únicamente que los periódicos quieren borrar la mala impresión que pueden haber causado unas manifestaciones que son inoportunas según opinión de las esferas competentes británicas.

Por otra parte, se comprende en la Wilhemstrasse que la Prensa inglesa observa siempre mayor silencio en la cuestión del segundo frente; ignorándose en Berlín si éste silencio encubre una maniobra táctica, o bien se quiere olvidar la referida cuestión del citado segundo frente.

En la Wilhemstrasse se subraya que en el actual estado militar de la guerra, una maniobra tal puede causar muy poca impresión. — EFE.

FIRMA DEL ACUERDO
Washington 4. 20. — Ha sido firmado un acuerdo con Honduras, en el que se estipula que todo el caucho que produzca este país hasta el año 1943 será vendido a los Estados Unidos. — EFE.

COMENTARIO ALEMÁN AL ACUERDO

Berlín, 4. 20. — El tratado entre Honduras y Norteamérica sobre producción y suministro

de caucho, cuya conclusión anuncia Washington, es calificado hoy martes en la Wilhemstrasse de "muy significativo para la situación norteamericana de materias primas".

Se indica en Berlín que la producción de caucho en Honduras es sumamente reducida, tanto más cuanto comprende el reciente tratado que los Estados Unidos han hecho, después de la pérdida de importantes territorios productores de caucho; añadiéndose que Washington tiene ahora que ir merendando en todas partes para conseguir hasta cantidades mínimas de dicha materia para su producción de materia de guerra. — EFE.

UNA SESION BREVE

Amsterdam, 4. 20. — La sesión secreta de la Cámara de los Comunes en Inglaterra, en la que el vicepresidente Atlee hizo algunas declaraciones, fue, como se informa hoy martes desde Londres únicamente, de corta duración.

Después de tales declaraciones, la Cámara continuó en sesión abierta, y el ministro del Interior, Herbert Morrison, pidió como cosa de urgencia que la Cámara de los Comunes autorice inmediatamente la ley que permitirá a las autoridades estadounidenses juzgar por sus propios tribunales todos los crímenes que ocurran entre los miembros del Cuerpo de los Estados Unidos que se hallan como expedicionarios en territorio británico. — EFE.

COMO LA VISITA DE LA SUEGRA

Berlín, 4. 20. — En esta capital se concede muy poca importancia a los rumores sobre el viaje de Churchill a Moscú. En la Wilhemstrasse se declaró hoy martes a los periodistas extranjeros que en el caso de que una tal visita se llevara a cabo, se preguntaría Stalin a qué ha ido Churchill a Moscú.

Se añade: "a menos que Churchill quiera quedarse allí en prenda para la creación de un segundo frente".

Se comenta tal viaje también en el sentido de que sobre las preocupaciones que tiene en estos momentos Stalin, le cae ahora esta visita del premier británico a la URSS.

La visita de Churchill a Moscú —terminan diciendo estos comentaristas— debe tener para los soviets efectos parecidos al desengaño que sufriría un novio que esperara la visita de la novia recibiera la de la suegra. — EFE.

SE CONSIDERA PERDIDO EL "CABO VILLANO"

Buenos Aires, 4. 23. 30. — No se tienen nuevas noticias del buque español "Cabo Villano" que zarpó de este puerto el día

Manufactura Militar Hispano Africana

Yamin A. Benarroch

◆ ◆

VESTUARIOS PARA EL EJERCITO Y FUERZAS INDIGENAS

◆ ◆

Casa Central: TETUAN. Generalísimo Franco, 30
Teléfono, 201

SUCURSALES EN: Ceuta - Melilla - Barcelona

11 de junio con destino a Bilbao, transportando 6.000 toneladas de cereales. La impresión que se tiene en Buenos Aires con respecto a la suerte del buque es pesimista.

Fue construido el año 1920 en los astilleros Echevarrieta de Cádiz. El representante de la compañía señor Jáuregui ha declarado que el capitán del buque señor Obriozola radiografió el 15 de junio, manifestando que captaba un fuerte temporal en el golfo de Santa Catalina.

El 17 de junio comunicó que había mejorado el tiempo y que navegaba sin novedad. Desde entonces no ha contestado a los nuevos mensajes que se le han enviado reclamando noticias. — EFE.

ANTES DE UN MES O MES Y MEDIO HABRA SEGUNDO FRENTE

Estocolmo, 4. 23. 30. — El segundo frente será creado en una u otra forma antes de un mes o mes y medio, sigue creyéndose en la Gran Bretaña.

Esta opinión se encuentra apoyada por la mayoría de los diarios que señalan la necesidad de una rápida ayuda a Rusia y ponen de relieve que si Alemania continúa su avance como hasta ahora, podrá pronto trasladar gran número de sus tropas y aviones para reforzar el frente europeo. Sin embargo, algunos periódicos

critican la tendencia del Gobierno de comprometerse presionado por la opinión, en empresa para las cuales la Gran Bretaña no se encuentra suficientemente preparada.

Lady Astor en el discurso pronunciado recientemente ha afirmado que los rusos no se se baten por Inglaterra, sino por ellos mismos y que no acudieron en socorro de los ingleses cuando estos se encontraban en situaciones difíciles. También se registra la tendencia creciente a describir las fortificaciones alemanas a lo largo de la costa occidental; calculándose que son 800.000 hombres las fuerzas de que dispone Alemania en esta zona.

El diario "Economist" dice a este respecto que en ningún caso Inglaterra debe correr el riesgo de un desembarco, pues el fracaso de esta operación facilitaría un desembarco alemán en Inglaterra.

La invasión de Europa debe hacerse cuanto antes, diciendo el diario británico, pero vista la debilidad numérica del pueblo inglés y las imposibilidades estratégicas e industriales, habrá que esperar a que se disponga del número suficiente de tropas norteamericanas, debidamente instruidas que dé a los aliados la supremacía en hombres. — EFE.

ANIS

"LA ESPAÑOLA"

Seco y dulce. - RUTE

GRAN CIRCO LA ALEGRIA

EL MAS COMODO Y ELEGANTE

GRANDIOSO DEBUT

DEL

IMPERIO CIRCENSE

CON LA

PISTA LUMINOSA

del **GRAN CIRCO LA ALEGRIA**

Todos los días grandiosas y variadas funciones desde las ocho y media de la tarde en adelante.

Gran Circo Hipódromo ARRIOLA

INSTALADO EN EL REAL DE LA FERIA

HOY 5 de Agosto de 1942

Glamoroso éxito de esta monumental Compañía, donde figura la gran atracción mundial

Los 1, 2, 3, 4, 5, y 6 familia **Arriola** hermanos de la famosa

GRAN SUCESO

Y SUS 14 ATRACCIONES MAS

Grandes funciones desde las ocho y media en adelante.

Siempre GRAN CIRCO HIPODROMO ARRIOLA
(PALACIO DE LOS EXITOS)

El hecho de que la economía liberal, montada sobre toda clase de intereses en lucha, haya invadido el campo de las agrupaciones sindicales, impuso la necesidad de encuadrar las nuevas organizaciones sindicales dentro de la política del Movimiento, que evitando el reverdecimiento de las viejas semillas, aseguren la estrecha colaboración de cuantos intervienen en la producción subordinando su interés a lo sup.emo de la Nación.
(Del discurso del Caudillo, de día 18).

VOZ DE FRANCO

En anteriores números comentábamos unos párrafos del discurso que el Caudillo pronunció el día 17 ante el Consejo Nacional, en relación con la unidad de España, nuestro esfuerzo se encamina hacia el legro de nuestra grandeza. Para ello toda ambición será corta, toda labor insuficiente. Se precisa la decisión y el esfuerzo, y hasta el heroísmo de todos, pues el bien de todos se trata, sin distinciones ni apartes.

Y seguidamente nuestro Caudillo, con frases certeras y rotundas, como son las que pronuncia siempre que habla, se refirió a los que obstinadamente se empeñan en no darse cuenta de lo que representa el glorioso 18 de julio, a los que de espaldas a la realidad gozosa y esperanzadora de nuestras filas nacionales, "ignorán--como decía el Jefe Nacional--lo que significó en el mundo la epopeya de nuestra Cruzada, con su Alcázar toledano, su Santuario de la Cabeza, su cuartel de Simancas y la División Azul en estos días; lo que representa en la concurrencia de los pueblos, el valor de una raza que no sabe de rendiciones, ni de retrocesos, ni comprende esas sorprendentes entregas de numerosos prisioneros". Es preciso que estos ignorantes dejen de serlo, que vean nuestro magnífico despertar porque todos los hechos heroicos de nuestra Cruzada, que son tantos y tantos que para relatarlos son necesarias muchas páginas de gran número de libros, responden a una raza, que tiene un ideal y que lo defiende hasta morir.

El español verdadero no vaciló en levantarse contra lo que representaba una tremenda injusticia y contra el peligro que significaba para nuestra querida Patria la infiltración comunista que se había introducido en ella.

Nunca se ha dicho con tanta concreción y belleza, con tanta oportunidad y emoción como nuestro Caudillo y Jefe Nacional lo dijo ante el Consejo Nacional: "Pues de estos hombres, España puede movilizar con sus equipos hasta tres millones. Un millón trescientos mil se entrenaron y curtieron en la Cruzada, bajo nuestras banderas. En ellos descansa nuestra mayor seguridad y el mantenimiento de nuestro derecho". Palabras que responden a una gran realidad.

La sangre que esta generación joven ha dado heroicamente por la salvación de España es una garantía y es una tranquilidad. El Caudillo, la voz autorizada de España, así lo afirma y el pueblo que le sigue con entusiasmo escucha estas palabras con verdadera emoción y asiente unánimemente dando un mentís a toda esa deformación de nuestros objetivos sin trampa.

Tómbola benéfica

Relación de los objetos donados para la tómbola benéfica que organiza la Asociación de Viudas y Huérfanos del Ejército en el día de la fecha, 4 de agosto de 1942.

Doñ Rafael González Fernández, propietario del Hotel "Atlante", dos aparatos de luz niquelados mesilla de noche; Casa Chavero y Cía., juego servicio de licores con bandeja biselada; Casa Pohoamull Khiamall, un mantón de Manila; Grupo de Regulares de Infantería número 8, una caja de vino "Marqués del Mérito" y un juego de café con 40 piezas; Casa Vidal, un espejero; Maestranza de Artillería de Tetuán y Ceuta un aparato de luz y 19 botellas en licores surtidos; Papelería Nacional, una imagen de la Milagrosa y un crucifijo; Café Bar "La Montañesa", dos botellas de anís "Ecija"; Don Miguel Pulido, 6 botellas del "Marqués del Riscal"; Isaac Bentata, (Casa de las Medias), 12 frascos de colonia "Marroqui"; Don Juan Zurita, (Farmacia), dos figuras de adorno; Don José M. Abudarham y señora, un perro lobo con espejo; Café "La Mezquita", un juego de agua completo con 19 piezas; Don Enrique Delgado Villalba, un frutero con seis lavafrutas; Don Francisco Perales Padilla, un frutero y seis lavafrutas; Hardasmal "Exposición Oriental", tintero plateado despacho; Banco Español de Crédito, frutero cristal y seis lavafrutas; Don Julián Lázaro Abuelo, aparato de luz niquelado; Casa Marcelino González, 8 botellas Rioja clarete Uvaldi y 4 coñac "Morito"; Comandancia Militar de la Guardia Civil de Marruecos, hermoso Sagrado Corazón de Jesús, plata vieja; Ayuntamiento de Ceuta, estuche con cuatro tazas y cucharillas de plata; Artillería 2.º Grupo de Iluminación, aparato luz brazo para despacho; Don Alfonso Senasaga Hachud, finísima figura de árabe; Don Luis Salas, Empresa Apolo, dos preciosos muñecos y un ilorón; Don Damián Salas, Empresa Apolo, un ilorón y una muñeca; Don Carlos Gutiérrez Landa "El Fénix Español y la Unión", un aparato de luz mesilla noche; Don Juan García, lado con figura atleta; Casa "La Morena"; Don Abraham Barchilón, (tejidos), Escritorina madera con brazo niquelado; Administración de Loterías número 2, tintero niquelado con figura atleta; Casa Cosío, una caja de 12 botellas de Champagne Lumén; Banco Hispano Americano, preciosa caja tabaco con tapa de cristal; Viuda de Andrés Rubio, una caja de 12 botellas de coñac V. O. "Terry"; Almacén de muebles Ruiz, un horriquito con angarillas y cuatro cabezas de caballo con ruedas; Antonio Sánchez Mula, cigarrera niquelada (con pie de cristal); Don Antonio Sánchez Aguilera,

dos capillitas mesilla de noche y una pilita de plata oxidada; Excmo. Sra. Dña. Emilia López Muñoz de Bravo, precioso juego de licor con plata de cristalina; Empresa de Aguas de Ceuta, precioso estuche con 6 lavafrutas de plata; Don Manuel Jiménez Mendoza, una hoja de selca; Don Juan Valenzuela "El canto escuchao", dos botellas "Brillante".

Nueva relación de objetos donados para la tómbola de la Asociación de Viudas y Huérfanos de Militares:

Grupo de Regulares número 3 de Ceuta, 12 cajas conteniendo cada una, una botella de aceite, un cuarto kilo de café, medio kilo de arroz, medio kilo de azúcar, medio kilo de garbanzos y medio kilo de judías; 2.º Tercio de La Legión, hermoso estuche conteniendo un juego de café, seis tazas sus platos y cucharillas de plata; Don Julián Rosendo y de Martín de Barbadillo, un cenicero de plata; Estado Mayor, Cuartel General, hermoso centro de mesa plata repujada y un lote conteniendo variados surtidos de muñecos, pañuelos, colonias, etc. etc.; Regimiento Artillería antiaérea número 72, un juego completo café con 40 piezas; Casa Hachuel y Santa Cruz, aparato cristal Bohemia; Don José Hachuel, dos canastos jostal azulina; Grupo Automóviles IX Cuerpo, una caja de vino 12 botellas; Compañía Mar de Ceuta, hermoso busto "Cristo de Limpias"; Casa "El Barato", un bolso de señora piel negra; Federación Hispano - Marroquí de Fútbol, estuche juego de té conteniendo dos tacitas plata repujada; Don Manuel Lucena (Garage Hispania), dos cuadros porcelana estilo oriental; Interventor del registro del Puerto de Ceuta, un macetero metal labrado; Compañía Española de Industria y Comercio Atlas, aparato de luz pantalla metal, y pie niquelado para despacho; Doña María Soledad Ruiz Capilla Odontólogo, figura perro lobo y un jarrón; Comunidad Musulmana, un perfumador árabe y seis tazas y platos de té; Tintorería Amaya, botella licor con cinco copitas; Delegación Local de Falange, bandeja de plata labrada; Delegado Sindical Local de Falange, estuche juego café plata y china; Don Rafael Seco López, 25 pesetas; Café La Mezquita, 10 pesetas; Don Manuel Postigo, (panadería), 50 pesetas; Fiscalía de Precios, Cheque de 100 pesetas; Agencia "Paulete", 25 pesetas.

MOLINA S. L.

ELECTRICIDAD

Ceuta Tetuán Cádiz

Libro I. - Génesis de la Victoria. - Capítulo I. - De la fervorosa visita de Franco, Francisco, Patriarca de las Españas a María, Virgen Africana

(José Rodríguez Orellana, falangista del "Dato".)

Al anochechar nació en su alma el sublime deseo de arrancar la trepadora zarza que arañaba la maravillosa columna de la Unidad Patria.

Y oyó a lo lejos las voces de viejas cicatrices africanas. Y cuando estuvo cerca le llegó del aduar y la ciudad el clamor de la alabanza.

Y el Elegido miró el mar Rojo que le separaba de la Tierra bien amada.

Y encaminó sus pasos a la Casa del Señor.

Y entró.

Y cuando hubo atravesado la sencilla columnata, se disiparon las aromáticas volutas del incienso y la mirra.

Y vio a María la Virgen Africana. Ojos de azabache perlában lágrimas amargas.

Y vio a Jesús, que en sus brazos estaba.

Y de sus llagas manaba la sangre.

Y él se acercó, y besando el manto de María, Virgen Africana, murmuró:

¿Por qué lloras María, Madre Amantísima?

Y Ella le miró, y en su faz fulguraba la luz de la alegría.

Y el leve susurro de su voz extasió al viajero:

Franco, Francisco, Patriarca de las Españas, la sangre de Jesús corre a la par de la de tus nobles hermanos.

Y Franco, Francisco, Patriarca de las Españas, respondió:

Madre Amantísima, Virgen Africana: nobles guerreros me obedecen; jóvenes patriotas me separa, pero, el Mar Rojo me separa.

Y Ella le dijo:

Franco, Francisco, Elegido de Dios: Ni las durmientes aguas de tu Estrecho, ni las rojas mesnadas del Faraón anárquico se opondrán a tus fervientes anhelos.

Y Franco, Francisco, el Elegido del Señor, temblando de temblores, besó las sangrantes heridas de Jesús murmurando una oración.

Y nubes de humo y espirales de entusiasmo señalaban la marcha de nobles guerreros y jóvenes patriotas.

Y espumas de rabia ahogaron las mesnadas del Rojo Faraón.

Y amanecía en las Españas... — J. R. Orellana.

ABUELO

SASTRE

UNIFORMES GORRAS

Falange Española, 5. CEUTA

Navajas de afeitar PALMERA
Máquinas de pelar MANNOS
Pulverizadores
Suavizadores etc.

"Perfumería Vicente Martínez"
Puente Almina, 6

Anuncie en El Faro

IMPRESA "AFRICA"

Impresos de todas clases, encuadernaciones y objetos de escritorio

NORMA: ESMERO Y ECONOMIA

Apartado 37 - Teléfono, 2-4-5. Paseo de Colón, 10, - CEUTA

Agencia Partida

Aduanas.

Ceuta

CERVANTES

(Siempre un buen programa en su cine preferido.)

ROBERT TAYLOR el famoso galán de galanes. **Eleanor Powell** la bellísima actriz, forman la pareja ideal en la estupenda superproducción Metro hablada en español que tiene por título.

MELODIA DE BROADWAY

Un grandioso espectáculo presentado por Metro Goldwyn Mayer que será el encanto de todo el público

UNICO DIA DE PROYECCION

Mañana: Acontecimiento sensacional! La película en Español

LA FUGA DE TARZAN

EN EPOCA DE CALOR EVITAD POR TODOS LOS MEDIOS LA PICADURA DE LOS MOSQUITOS. ALGUNOS DE ELLOS TRANSMITEN EL PALUDISMO. LUCHAD CONTRA ELLOS CON TELA METALICA, MOSQUITEROS E INSECTICIDAS.

(Servicio Oficial Antipaludico).

ANUNCIOS BREVES

VENDO máquina de escribir portátil de ocasión. Queipo de Llano, 2.

VENDO cama matrimonio. Pasaje Hachuel, 8.

ALQUILASE en Ronda piso amueblado temporada verano razón Alfau 5 Ceuta.

CEDO habitación matrimonio solo derecho a cocina. También para despacho. Razón esta Administración.

MONTE DE PIEDAD Y CAJA DE AHORROS DE CEUTA

AVISO

Se pone en conocimiento de los señores imponentes de esta Caja de Ahorros, que el sorteo del premio extraordinario de CINCO MIL PESETAS, donado por el Ilustrísimo Ayuntamiento de esta Ciudad, se celebrará en las oficinas de esta Entidad a la una y media de la tarde del próximo día cinco festividad de la Santísima Virgen de África, procediéndose a continuación al sorteo de los tres premios correspondientes al próximo pasado mes de julio. Ceuta, a 3 de Agosto de 1942.

La Dirección.

Otras noticias extranjeras

FRANQUEZA OBLIGA

Nueva York, 4. 17. — "La franqueza obliga a decir que por nuestra parte lleva nos perdida la guerra hasta la fecha", esta declaración han sido hechas por el gobernador del estado de Mariland O'Conner.

"Los noventa días próximos serán los más importantes de la historia del mundo, y todo lo que pueda hacerse en estos tres meses tendrá indudable importancia, pero no determinará el resultado obtenido por Alemania".

El orador afirmó seguidamente que debe de haber y ha de constituirse el segundo frente. Terminó haciendo un llamamiento a sus conciudadanos para intensificar su esfuerzo a fin de evitar que la guerra sea perdida. — EFE.

EL REY MIGUEL DE RUMANIA VISITA EL FRENTE

Bucarets, 4. — 17 — El rey Miguel salió en avión esta mañana para el frente acompañado por el vicepresidente del Consejo profesor Miguel Antonescu y miembros de la casa real.

El soberano llegó al aeropuerto acompañado de su madre Elena y fue despedido por el ministro del Interior rumano.

marco, ministro alemán, y otras personalidades rumanas.

El rey Miguel fue recibido en el frente, así como el profesor Antonescu y séquito, por los comandantes de las unidades rumanas, presididos por el general Pantazi, ministro de Defensa y el general Giennescu, subsecretario de dicho Departamento.

El soberano acompañado del vicepresidente del Consejo, ha regresado de su visita al frente también por vía aérea.

Fue recibido en el aeropuerto por la reina madre, el ministro del Interior, ministro de Alemania y representaciones de todas las autoridades civiles y militares. — EFE.

EN NORTEAMERICA SE FIDE UNION A LOS DIFERENTES PARTIDOS POLITICOS PARA QUE COOPEREN CON SU ESFUERZO A LA GUERRA

Nueva York, 4. 17. — Wendell Willkie, ha pedido en un discurso a los democráticos y republicanos que se pongan de acuerdo para cooperar con su esfuerzo en la guerra.

Preconizó sobre los tres principios básicos para llegar a esta unidad.

En primer lugar los norteamericanos deben llevar la guerra en unión con los otros

países amigos hasta el último extremo.

Segundo. — El camino hacia la victoria final por largo que parezca debe seguirse sin debilidades.

Tercero. — Debe laborarse para el plan de post-guerra y llegar a la cooperación internacional y reajuste de las realizaciones en los diferentes países. — EFE.

CONTRA DIFERENTES PUNTOS DE INGLATERRA LA AVIACION ALEMANA HA DESENCADENADO FUERTES ATAQUES

Berlin, 4. 17. — En relación con los ataques diurnos efectuados ayer contra Inglaterra se dice oficialmente poco después de mediodía que los primeros bombarderos alemanes penetraron hasta la región industrial de Midlands y arrojaron en vuelo rasante bombas pesadas sobre varias ciudades donde se encuentran los objetivos de gran importancia en la industria de armamentos.

Fue bombardeada la ciudad de Leedh y se observaron impactos en los grupos de edificios y confines de la ciudad.

Las instalaciones de Middelbrough fueron también alcanzadas por las bombas pesadas de la aviación del Reich.

Middelbrough es uno de los puertos más importantes de abastecimiento de las industrias de hierro y acero de Midland. En la tarde del mismo día fue atacada también la ciudad de Leicester.

Otras formaciones de la Luftwaffe realizaron intensos ataques en vuelo rasante contra las instalaciones ferroviarias y puertos de la Inglaterra central.

Resultaron averiadas varias estaciones y puentes de Inglaterra central.

Resultaron averiadas varias estaciones y un puente ferroviario próximo a Lowestost.

También los aerodromos de esa región fueron objeto de ataques alemanes.

Grupos de aviones en el suelo fueron descubiertos por algunos de nuestros cazas. Inmediatamente los aparatos ingleses fueron atacados resultando incendiados varios de ellos. Algunos incendios se observaron e inmediatamente se oyeron fuertes detonaciones producidas por las bombas alemanas en los talleres de otro aerodromo.

La costa meridional inglesa fue bombardeada hacia el mediodía por los bombarderos ligeros de la Luftwaffe.

Bombas pesadas cayeron en medio de grandes edificios y causaron graves daños en un puerto en la parte Oeste de la costa meridional inglesa.

Diez aviones alemanes no han regresado a sus bases de estas incursiones contra la Gran Bretaña. — EFE.

HA SIDO OCUPADA LA CIUDAD DE VOROCHELOSK

Berlin, 4. 17. — La importante ciudad de Vorochilovsk ha sido ocupada por las tropas alemanas. — EFE.

Casa HACHUEL HERMANOS

Mercería. Juguetería. Peletería y Artículos para Caballero

Falange Española, 46. CEUTA

EL RIO KUBAN HA SIDO ALCANZADO POR VARIOS PUNTOS

Berlin, 4. 17. (Urgente). — Kuban, ha sido alcanzado en varios lugares por las tropas rápidas alemanas en su continuo avance hacia el Sur del frente oriental según se comunica de fuente militar. — EFE.

COMUNICADO DE EL CAIRO

El Cairo, 4. 17. — En la noche del dos al tres de agosto los aparatos han demostrado alguna actividad de patrullas no habiendo nada que registrar en relación con nuestras fuerzas terrestres.

En Malta nuestros cazas lograron rechazar a dos formaciones enemigas que intentaron atacar esta isla. — EFE.

"En el campo industrial se multiplican las actividades, sólo frenadas por las dificultades inherentes a las importaciones de maquinaria. Un nuevo organismo ha venido a llenar en este orden una importante laguna; el Instituto Nacional de Industria, que en el corto tiempo que lleva de vida, ha estudiado y planeado la creación de muchas de aquellas industrias indispensables a nuestra existencia, algunas de ellas en vías de realización".

(Del discurso de S. E.)

Radio Nacional de España

PROGRAMA PARA HOY

Matinal (local): Información. Edictos. Música ligera.

Sobremesa (idem): Información. Sexteto. Crítica cinematográfica por "Fernán".

Sobremesa (retransmitida): Información general.

Noche (local): Información. Charlas de Hogar por "Romley".

Noche (retransmitida): Información.

Noche (retransmitida): Emisión especial. División Azul.

Teatro Cervantes

EL PREFERIDO POR EL PUBLICO CEUTI

En el veréis las mejores películas, las Compañías teatrales de mas fama y los artistas de mayor atractivo en las Variedades

La Empresa de este coliseo ofrecerá en la próxima temporada de invierno las mejores películas españolas y extranjeras

Y, es que... Ahora lo mismo que antes, lo mejor se vé en Cervantes

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

G. M. CAMINERO

De Sanidad Militar, Del Instituto Oftalmico Nacional Jefe del Servicio de Oftalmología del Hospital Militar

Espino, 15. - De 4 a 7.

CEUTA

